

DÉPENSES D'IMMOBILISATION
PTI 2025
(2025-2026-2027)



CAPITAL EXPENDITURE PROGRAM
PTI 2025
(2025-2026-2027)

Adopté le 19 novembre
2024

N° de projet		Description du projet <i>Description of project</i>	2025	Financement 2025	2026	2027	Commentaires <i>Comments</i>
A		TRAVAUX PUBLICS & SÉCURITÉ PUBLIQUE <i>PUBLIC WORKS & PUBLIC SECURITY</i>					
2020-320-23	1	Réparation du viaduc - voie de service CDL entre Canora et Dunkirk <i>Repair of the overpass - CDL service road between Canora and Dunkirk</i>					Le MTQ a effectué l'inspection des structures de l'autoroute métropolitaine et des répartitions urgentes sont nécessaires pour maintenir l'état de la structure. La MTQ a procédé à un appel d'offres en juillet 2023 et les travaux étaient prévus en 2024. L'entente pour ces travaux a été signée avec le MTQ.
2025-210-01	2	Programme annuel de remplacement de véhicules de la Sécurité publique <i>Annual program to replace vehicles for Public Security</i>	\$115 000	Fonds de roulement	\$118 000	\$121 000	Acquisition d'un nouveau véhicule de patrouille par année incluant accessoires et équipements.
2021-320-11	3	Remplacement des boîtiers électriques (point d'alimentation) des lampadaires <i>Replacement of electrical boxes (feed point) for street lights</i>			\$88 000	\$88 000	Les points de raccordement de nos réseaux pour lampadaires sont désuets. Il faut prévoir les remplacer sur un horizon de plusieurs années.
2022-320-02	4	90 Roosevelt - Remplacement des fournaises de l'hôtel de ville <i>Replacing the furnace - Town Hall</i>			\$125 000		Les fournaises actuelles datent de 30 ans et des réparations sont nécessaires annuellement. L'étude d'Ambionair a couvert ce dossier et des équipements plus efficaces nous permettraient de faire des économies avec un retour sur l'investissement de 6,9 années.
2022-320-06	5	Achat d'une pelle mécanique <i>Purchase of a mechanical excavator</i>	\$225 000	Emprunt			Remplacement de pièces et coût d'entretien trop élevé. (Remplacement du véhicule no. 899 de 2013).
2023-320-01	6	Achat de deux chenillettes à trottoir <i>Purchase of 2 Bombardier</i>	\$240 000	Emprunt			Remplacement des Bombardiers no. 689 (2009) et 802 (2010).
2023-320-04	7	Achat d'un camion de type F-350 pour tirer nos remorques <i>Purchase of an F-350 truck to pull our trailers</i>					Nous utilisons actuellement un camion 6 roues dompeur pour remorquer nos équipements. Ce camion ne peut donc être utilisé à d'autres fins.
2023-320-06	8	Achat d'une essoucheuse <i>Purchase of a grinder</i>					De plus en plus difficile d'avoir des entrepreneurs pour nos contrats de dessouchage. Une partie du travail pourrait être réalisé par nos équipes.
2023-310-03	9	180 Clyde - Remplacement du système d'aspiration de la poussière pour l'atelier de menuiserie <i>Replacement of the dust extraction system for the carpentry shop</i>					Le système en place n'est plus conforme aux codes et aux exigences de la CNESST pour notre atelier de menuiserie.
2023-210-03	10	90 Roosevelt - Remplacement de caméras de vidéosurveillance incluant un serveur pour l'hôtel de ville <i>Replacement of video surveillance cameras including a server for the city hall</i>					Le système de vidéosurveillance de l'hôtel de ville est désuet et ne satisfait plus les critères de sécurité informatique.

DÉPENSES D'IMMOBILISATION
PTI 2025
(2025-2026-2027)



CAPITAL EXPENDITURE PROGRAM
PTI 2025
(2025-2026-2027)

Adopté le 19 novembre
2024

N° de projet		Description du projet <i>Description of project</i>	2025	Financement 2025	2026	2027	Commentaires <i>Comments</i>
2023-320-11	11	180 Clyde - Réaménagement des salles de bain de l'édifice des travaux publics <i>Renovation of the Public Works building bathrooms</i>	\$20 000	Fonds de roulement			La plomberie de la salle de bain des femmes présente régulièrement une problématique de refoulement. Il faudrait également augmenter le nombre de salles de bains pour les femmes en réaménageant la salle de bain des hommes. Nous avons découvert que nous devons creuser dans la dalle pour remplacer un tuyau d'égout.
2024-320-02	12	Achat de 2 remorqueuses épanduses <i>Purchase of a spreader trailer</i>			\$65 000		Ces équipements se remorquent avec les chenillettes. Pour remplacer les unités 595 (1994) et 596 (1994).
2024-320-05	13	Achat de 2 véhicules électriques pour 2 de nos contremaîtres <i>Purchase of 2 electric vehicles for 2 of our foremen</i>					Pour remplacer les unités 924 (2016) et 935.(2017) qui iront remplacer 2 autres véhicules plus âgés.
2024-320-08	14	Achat d'une petite nacelle <i>Purchase of a small cherry picker</i>			\$250 000		Pour des interventions ponctuelles qui nécessitent actuellement des locations.
2025-320-01	15	Achat d'un véhicule électrique à benne de type F-350 <i>Purchase of an F-350 electric dump vehicle</i>	\$175 000	Emprunt			Pour remplacer le 884 (2008) qui est désuet. Subvention disponible, mais non déterminée pour le moment, mais estimée à 100 000 \$.
2025-320-02	16	Achat d'une remorque d'usage intense pour l'équipe d'égouts et aqueduc <i>Purchase of a heavy-duty trailer for the sewer and waterworks team</i>	\$30 000	Fonds de roulement			Remorque de 14 pieds d'une capacité de 7 000 lb pour remplacer celle actuellement utilisée par l'équipe d'égout et d'aqueduc et qui est complètement finie (2008).
2025-320-03	17	Achat de 2 aspirateurs extérieurs tout terrain à propulsion électrique <i>Purchase of 2 all-terrain electrically-powered outdoor vacuum cleaners</i>	\$155 000	Emprunt	\$155 000		Ces équipements remplaceront 2 unités en service 698 (2009) 883 (213). Ces achats permettront une réduction du bruit et des GES. Subvention disponible, mais non déterminée pour le moment.
2025-320-04	18	Achat d'une camionnette de type Chevrolet Silverado AWD <i>Purchase of a Chevrolet Silverado AWD pickup truck</i>			\$75 000		Véhicule disponible via de CAG (DGA-495). Cet équipement servira à remorquer et remplacera le 861 (2012).
2025-320-05	19	Achat et installation de bornes de recharge électrique pour les véhicules des travaux publics <i>Purchase and installation of electric charging stations for public works vehicles</i>	\$35 000	Fonds de roulement			Avec l'acquisition des véhicules électriques, le besoin de bornes de recharge devient nécessaire. Le stationnement des cols bleus aura également une installation payante pour les employés.
2025-320-06	20	180 Clyde - Réaménagements divers aux ateliers municipaux <i>Various refurbishments at the municipal workshops</i>	\$300 000	Emprunt			Un vestiaire pour les femmes est maintenant nécessaire ainsi que le réaménagement de l'espace de la mécanique pour plus de fonctionnalité.
2020-310-09	21	180 Clyde - Installation de caméras aux Travaux publics <i>Installation of cameras at Public Works</i>					Des caméras sont existantes, mais ne sont pas suffisantes pour couvrir l'ensemble des portes et des lieux. Les accès aux portes sont également inclus au projet pour mieux contrôler les allées et venues.

DÉPENSES D'IMMOBILISATION
PTI 2025
(2025-2026-2027)



CAPITAL EXPENDITURE PROGRAM
PTI 2025
(2025-2026-2027)

Adopté le 19 novembre
2024

N° de projet		Description du projet <i>Description of project</i>	2025	Financement 2025	2026	2027	Commentaires <i>Comments</i>
2025-210-02	22	Divers sites - Installation de caméras et systèmes de vidéosurveillance <i>Various sites - Installation of cameras and video surveillance systems</i>	\$70 000	Fonds de roulement			3e phase du programme de remplacement des caméras sur divers sites (chalets Mohawk, Connaught, Dakin).
2025-210-03	23	Système de gestion du stationnement <i>Parking management system</i>	\$75 000	Fonds de roulement	\$420 000		Un nouveau système de gestion des cases de stationnement est requis pour garantir une certaine équité quant à l'accès à ces espaces. Honoraires professionnels en 2026.
TOTAL (TRAVAUX PUBLICS & SÉCURITÉ PUBLIQUE) <i>TOTAL (PUBLIC WORKS & PUBLIC SECURITY)</i>			\$1 440 000		\$1 296 000	\$209 000	
B		SERVICES ADMINISTRATIFS <i>ADMINISTRATIVE SERVICES</i>					
2018-100-10	24	180 Clyde - Réaménagement du magasin <i>Reorganization of the store</i>					Une bonne organisation du magasin permettra de trouver facilement les produits, facilitera la circulation dans l'entrepôt, permettra un gain de temps dans la préparation des commandes pour les services techniques, permettra une meilleure précision des inventaires et optimisera l'espace.
2023-310-06	25	90 Roosevelt - Restauration des marches devant l'hôtel de ville <i>Restoration of the steps in front of the city hall</i>	\$350 000	Emprunt			Les contremarches sont très abimées devant l'hôtel de ville. Un professionnel a soumis un rapport qui nous suggère de remplacer la structure et toute la finition (marches et contremarches). Le parvis est exclu de ce projet.
2023-100-07	26	Achat d'équipements pour la redondance du réseau <i>Network redundancy for Backbone</i>					Notre réseau fédérateur doit inclure une redondance pour permettre à la ville d'être fonctionnelle en cas de défaillance matérielle sur l'un des sites.
2023-100-08	27	80 Roosevelt - Installation d'une génératrice pour le stationnement souterrain <i>Installation of a generator for underground parking</i>					Cette génératrice permettra, en cas de panne électrique, de gérer les portes de garage et les équipements informatiques et radios, essentiels à la sécurité du stationnement.
2024-100-01	28	Remplacement de notre SAN pour stockage réseautique <i>Replacing our SAN for network storage</i>					Nous devons remplacer notre SAN qui est un réseau haut débit dédié et indépendant qui interconnecte plusieurs serveurs et leur offre des "pools" partagés de périphériques de stockage.
2024-100-02	29	Cybersécurité - Solution gérée de détection et de réponses externes <i>Cybersecurity - Managed detection and external response solution</i>					Afin de continuer à accroître la cybersécurité de la ville.
2024-100-03	30	Logiciel pour la Loi 25 - Protection des renseignements personnels <i>Software for Bill 25 - protection of personal information</i>					La Ville doit installer un logiciel pour se conformer à cette Loi.

DÉPENSES D'IMMOBILISATION
PTI 2025
(2025-2026-2027)



CAPITAL EXPENDITURE PROGRAM
PTI 2025
(2025-2026-2027)

Adopté le 19 novembre
2024

N° de projet		Description du projet <i>Description of project</i>	2025	Financement 2025	2026	2027	Commentaires <i>Comments</i>
2022-310-11	31	Remplacement de compteurs d'eau dans le secteur commercial et industriel <i>Replacement of water meters in the commercial and industrial sector</i>				\$100 000	Plusieurs compteurs ne sont plus fonctionnels et doivent être remplacés afin d'assurer une équité en matière de consommation d'eau.
2025-100-01	32	Mise à jour de Microsoft 365 <i>Microsoft 365 upgrade</i>	\$405 000	Emprunt			La fin de vie d'Office 2019 sur les ordinateurs des employés aura lieu le 14 octobre 2025. Il faut donc passer à la dernière version de Microsoft.
2025-100-02	33	Installation de commutateurs centraux <i>Installation of central switches</i>	\$81 000	Fonds de roulement			Certains bâtiments ne sont pas munis de commutateurs centraux, ce qui cause certains problèmes de pertes de paquets (blocs de données) ou de stabilité avec les vidéos de la Sécurité publique.
2025-100-03	34	Mise à jour des ordinateurs de la Ville <i>Updating the city's computers</i>	\$200 000	Fonds de roulement			Certains ordinateurs de la Ville ne pourront supporter la nouvelle version de Microsoft et devront être remplacés.
2025-100-04	35	Logiciel de gestion numérique des factures <i>Digital invoice management software</i>	\$85 000	Fonds de roulement			L'acquisition d'une solution pour la gestion numérique des factures est une étape essentielle à réaliser pour l'automatisation du processus des payables.
TOTAL (SERVICES ADMINISTRATIFS) <i>TOTAL (ADMINISTRATIVE SERVICES)</i>			\$1 121 000		\$0	\$100 000	
C	GÉNIE & URBANISME <i>ENGINEERING & URBAN PLANNING</i>						
2018-310-17	36	Reconstruction de la passerelle Russell <i>Reconstruction of the Russell footbridge</i>					La réfection de la passerelle Russel devrait être réalisée en 2025. Les approches et les travaux d'aménagement paysager seront complétés par la suite.
2018-310-18	37	Chambre régulation pression & chambre mesure débit-pression <i>Pressure regulation chamber and pressure flow measurement chamber</i>					L'installation d'une chambre de régulation de pression et trois chambres de mesure de débit pression. Il s'agit de s'assurer d'un suivi plus précis de la distribution de l'eau et pour diminuer les fuites en lien avec la Stratégie de l'eau potable.
2024-310-01	38	Programme annuel de remplacement et/ou réhabilitation de conduites d'égout <i>Annual program of replacement and rehabilitation of sewer pipes</i>			\$5 000 000	\$5 000 000	Effectuer les travaux de réhabilitation d'égout en fonction d'un plan d'intervention. Une partie des travaux pourront être subventionnés dans de nouveaux programmes. Les montants ont été ajustés à compter de 2026 pour refléter les recommandations du plan d'intervention. Voir projet No 41.
2025-310-01	39	Programme annuel de remplacement et/ou réhabilitation de conduites d'aqueduc <i>Annual program of replacement and rehabilitation of the water mains</i>	\$1 500 000	Emprunt	\$2 500 000	\$2 500 000	Effectuer les travaux de réhabilitation d'aqueduc établis à partir d'un plan d'intervention. Une partie du projet peut être subventionné dans de nouveaux programmes. Ces travaux incluent le remplacement des bornes-fontaines et vannes.

DÉPENSES D'IMMOBILISATION
PTI 2025
(2025-2026-2027)



CAPITAL EXPENDITURE PROGRAM
PTI 2025
(2025-2026-2027)

Adopté le 19 novembre
2024

N° de projet		Description du projet <i>Description of project</i>	2025	Financement 2025	2026	2027	Commentaires <i>Comments</i>
2024-310-03	40	Remplacement de regards d'égout <i>Replacement of sewer manholes</i>			\$600 000	\$600 000	Regards à remplacer. Ces regards ne sont pas subventionnés.
2023-310-09	41	Ouvrages de rétention des eaux pluviales - Réseau d'égout <i>Stormwater retention structures - Sewer system</i>	\$2 000 000	Emprunt	\$5 000 000	\$5 000 000	Un mandat a été donné à une firme d'experts pour vérifier la capacité de notre réseau d'égout pour faire face aux changements climatiques. Les prochaines étapes sont les suivantes: Mesures de débits pour calibrer le modèle Un plan directeur pour déterminer et prioriser nos interventions Plans et devis Travaux
2025-310-02	42	Programme annuel de reconstruction, réfection et resurfacement de rues et trottoirs incluant le réaménagement des rues Bates et Plymouth et l'aménagement de pistes cyclables <i>Annual program of street and sidewalk reconstruction, rehabilitation and resurfacing, including the redevelopment of Bates and Plymouth streets and the creation of bicycle paths</i>	\$5 500 000	Emprunt	\$7 000 000	\$7 000 000	Travaux annuels de reconstruction de différentes rues et trottoirs incluant les travaux de réaménagement des rues Bates et Plymouth. L'aménagement de pistes cyclables, les travaux de sécurisation de la circulation, incluant les travaux aux abords des écoles, les plateaux de ralentissement et l'ajout d'une clôture dans le terre-plein sur Laird devant l'École, sont intégrés dans ce projet.
2021-310-09	43	180 Clyde - Réfection partielle de la toiture aux ateliers municipaux <i>Partial repair of the roof in the municipal workshops</i>			\$300 000		Les bassins A-1 et A-2 de la toiture ont atteint la fin de leurs vies utiles. Une évaluation des toitures a établi qu'une réfection est nécessaire.
2025-310-05	44	Programme annuel de remplacement de poteaux de lampadaires résidentiels <i>Annual program of replacement of residential street lamp posts</i>			\$700 000	\$700 000	Les lampadaires de type Cobra localisés dans la partie résidentielle de la Ville ont atteint la fin de leurs vies utiles et doivent être remplacés. Les lampadaires actuels doivent être repeints aux 5 ans pour un montant s'élevant à environ 450\$ l'unité. En plus d'être plus esthétiques, les lampadaires proposés seraient recouverts de peinture cuite à base de poudre de polyester ayant une durée de vie d'au moins 25 ans.
2021-310-02	45	Remplacement de luminaires intérieurs dans différents bâtiments municipaux <i>Replacement of interior lights in different municipal buildings</i>			\$100 000		Les luminaires intérieurs de la plupart des bâtiments municipaux sont de type fluorescent et consomment beaucoup d'énergie. En plus des nouveaux luminaires, de nouveaux détecteurs de présence seront installés. Les principaux bâtiments touchés seront l'hôtel de ville, les ateliers municipaux et l'aréna. Subvention d'Hydro-Québec disponible.
2023-310-02	46	180 Clyde - Remplacement des échangeurs d'air au toit des Travaux publics <i>Replacement of air exchangers on the Public Works roof</i>			\$375 000		Les unités datent de 2003 et le rendement non économique. Les nouvelles unités devront être plus efficaces, économiques et conçues pour notre climat.
2022-310-20	47	Remplacement des feux de circulation à l'intersection des rues Lombard et Portland <i>Replacement of traffic signals at the intersection of Lombard and Portland</i>			\$150 000		Les feux de circulation existants ne sont plus conformes aux normes en matière de circulation. Des plans et devis seront requis pour rendre cette intersection conforme.

DÉPENSES D'IMMOBILISATION
PTI 2025
(2025-2026-2027)



CAPITAL EXPENDITURE PROGRAM
PTI 2025
(2025-2026-2027)

Adopté le 19 novembre
2024

N° de projet		Description du projet <i>Description of project</i>	2025	Financement 2025	2026	2027	Commentaires <i>Comments</i>
2022-310-25	48	Réfection de la passerelle Montgomery <i>Rehabilitation of the Montgomery footbridge</i>	\$250 000	Emprunt			Une étude d'experts nous a recommandé une réfection à court terme de la passerelle. L'élargissement de celle-ci n'a pas été considéré étant donné les coûts importants et l'échéancier serré avec les travaux du REM. Les plans ont été réalisés en 2024 et les travaux devraient être réalisés au printemps 2025 par REM. Le montant de 480 000 \$ au fonds de roulement ne sera pas utilisé et sera remplacé par un règlement d'emprunt de 250 000 \$.
2023-310-12	49	Remplacement de l'éclairage des boulevards par de l'éclairage DEL <i>Replacement of boulevard lighting with LED lighting</i>			\$300 000		L'éclairage des boulevards de la ville n'est pas encore transformé DEL.
2023-310-10	50	Remplacement de lampadaires et de luminaires (éclairage DEL) <i>Replacement of street lights and luminaries (LED lighting)</i>			\$105 000	\$165 000	Travaux sur Côte de-Liesse et les voies de service de Décarie. Le relampage avec de l'éclairage DEL serait moins fréquent et dispendieux (accessibilité difficile).
2023-310-14	51	Remplacement de l'éclairage des parcs par de l'éclairage DEL <i>Replacement of park lighting with LED lights</i>				\$50 000	L'éclairage DEL des parcs est le seul endroit qui reste à réaliser pour compléter la ville.
2023-320-09	52	180 Clyde - "Resurfacement" de la dalle de la partie garage du bâtiment des travaux publics <i>"Resurfacing" of the slab of the garage part of the public works building</i>			\$75 000	\$150 000	La dalle est rendue très poreuse et il devient difficile de l'entretenir ce qui génère de la poussière dans tout le bâtiment. Ces travaux pourraient être réalisés sur 3 années.
2024-310-05	53	Construction d'intersections surélevées <i>Construction of speed bumps at selected intersections throughout the city</i>			\$160 000	\$160 000	Les intersections surélevées sont utilisées pour ralentir la vitesse dans nos rues prochaines intersections sont à déterminer. Environ 5 plateaux par année.
2020-320-22	54	Projet de reboisement le long de la voie ferrée <i>Tree planting along the train tracks</i>			\$750 000	\$750 000	Les travaux consistent à créer un mur végétal le long de la voie ferrée sur Dunkirk et Canora. L'objectif est de planter des arbres et d'aménager la bande existante. Dossier à coordonner avec le REM.
2025-310-04	55	Aménagement de traverses piétonnes sur le boulevard Laird face à l'Église Saint-Joseph et à l'intersection du chemin Rockland et de la rue Brookfield <i>Crosswalks on Laird Boulevard in front of St. Joseph's Church and at the intersection of Rockland Road and Brookfield Street</i>	\$50 000	Fonds de roulement			Nous voulons sécuriser ces traverses piétonnes en y ajoutant un signal avec bouton-poussoir et incluant des aménagements physiques.
2025-310-06	56	Achat de bacs et de conteneurs pour les différentes collectes <i>Purchase of bins and containers for various collections</i>			\$100 000	\$100 000	Nos bacs actuels ont plus de 10 ans et le plastique exposé aux intempéries se dégrade et cause plusieurs bris. Avons également besoin d'acheter des conteneurs pour les plus grands utilisateurs.
2024-310-07	57	Réfection de l'armature du pont Laird et de la voie de desserte de l'Autoroute 40 (côté Mont-Royal) <i>Reinforcement of Laird Bridge and Highway 40 service road (Mont-Royal side)</i>					REM exige cette réfection pour la sécurisation du REM. Les travaux seront réalisés par NouvLR et facturés à la Ville. Une entente à ce sujet doit être signée entre la Ville et REM.

DÉPENSES D'IMMOBILISATION
PTI 2025
(2025-2026-2027)



CAPITAL EXPENDITURE PROGRAM
PTI 2025
(2025-2026-2027)

Adopté le 19 novembre
2024

N° de projet		Description du projet <i>Description of project</i>	2025	Financement 2025	2026	2027	Commentaires <i>Comments</i>
		TOTAL (GÉNIE & URBANISME) <i>TOTAL (ENGINEERING & URBAN PLANNING)</i>	\$9 300 000		\$23 215 000	\$22 175 000	
D		LOISIR & CULTURE <i>RECREATION & CULTURE</i>					
3225	58	1967 Graham - Réparation du béton extérieur de la bibliothèque <i>Repair of exterior concrete - Library</i>			\$300 000		Le béton autour des deux anciennes sorties de la bibliothèque est à réparer. L'acier d'armature est exposé et des morceaux de béton pourraient tomber. Des travaux exploratoires seront faits en 2024.
2022-710-10	59	1967 Graham - Complément au budget de réfection de la toiture verte de la bibliothèque <i>Supplement to the budget for repairs to the library's green roof</i>	\$75 000	Emprunt			Complément au projet 2022-710-10 pour ajouter un petit bassin problématique et pour un ajustement des coûts.
2019-710-01	60	Parc Connaught - Mise à jour du parc <i>Park update</i>				\$1 500 000	Le parc Connaught contient des équipements qui nécessitent des réparations, une mise à jour et même un changement de vocation. Une consultation citoyenne est à prévoir.
2025-710-03	61	1967 Graham - Implantation d'un système RFID pour la bibliothèque <i>Implementation of an RFID system for the library</i>			\$315 000		Ce système regroupe les fonctionnalités des codes-barres et des bandes électromagnétiques qui réduisent le nombre d'opérations du traitement. Il s'intègre pour le prêt/retour en libre-service, pour la sécurité, pour la gestion des rayons et pour la localisation des documents.
2025-710-04	62	1967 Graham - Système intégré de gestion de la bibliothèque <i>Integrated library management system</i>				\$210 000	Le système actuel est désuet (1998). Un nouveau système pour la gestion de la bibliothèque est nécessaire pour moderniser et assurer l'efficacité des opérations.
2019-770-01	63	1967 Graham - Portes coulissantes à la Bibliothèque <i>Sliding doors at the Library</i>	\$60 000	Fonds de roulement			Remplacer les portes principales de la bibliothèque avec des portes coulissantes automatisées. Mandat professionnel à donner pour des travaux en 2025. Il faudra possiblement intervenir au niveau du vestibule du bâtiment.
2020-320-04	64	Parc Connaught et Mohawk - Éclairage des terrains sportifs: tennis non complétés au parc Mohawk, améliorations au parc Connaught <i>Lighting of sports fields: tennis courts not completed at Mohawk Park, improvements at Connaught Park</i>	\$275 000	Emprunt			Complément pour remplacer l'éclairage des terrains de tennis: terrains 7 à 14 au parc Mohawk.
2021-710-01	65	Parc Mohawk - Réaménagement du terrain de baseball <i>Redevelopment of the baseball field at Mohawk Park</i>				\$460 000	Réaménagement complet du terrain incluant l'installation de lumières, les clôtures et équipements.

DÉPENSES D'IMMOBILISATION
PTI 2025
(2025-2026-2027)



CAPITAL EXPENDITURE PROGRAM
PTI 2025
(2025-2026-2027)

Adopté le 19 novembre
2024

N° de projet		Description du projet <i>Description of project</i>	2025	Financement 2025	2026	2027	Commentaires <i>Comments</i>
2022-710-05	66	80 Roosevelt - Ajout de 4 bornes de recharge pour véhicules électriques dans le stationnement de l'hôtel de ville (extérieur et intérieur) <i>Addition of 4 electric vehicle charging stations in the City Hall parking lot (exterior and interior)</i>	\$30 000	Fonds de roulement			Ajout de 2 bornes de recharge à l'extérieur et 2 à l'intérieur. Subvention disponible auprès d'un programme d'Hydro-Québec. Ajout de 2 bornes à l'aréna en 2025.
2022-710-06	67	Parc Mohawk - Réfection des surfaces de caoutchouc des terrains de tennis <i>Repair of rubber surfaces on tennis courts</i>	\$250 000	Emprunt			Le projet a été confié à un consultant qui nous recommande de prévoir du drainage et le remplacement de la surface dure en plus de la couche de caoutchouc.
2023-710-06	68	Parc Dakin - Remplacement des jeux de parc <i>Playground Equipment Replacement</i>					Phase X du projet de remplacement des jeux des parcs de la ville.
2025-710-03	69	Implantation de nouvelles stations Bixi <i>New Bixi stations</i>			\$85 000		Programme annuel d'implantation de station Bixi. Parc Mohawk en 2026.
2024-770-01	70	1067 Graham - Développement d'un Créalab pour la bibliothèque <i>Creation of a crealab for the library</i>			\$200 000	\$115 000	Le créalab est un espace de création et de fabrication où l'on retrouve les outils nécessaires pour réaliser différents projets. Travaux en 2025 et acquisition des équipements et de l'ameublement en 2026.
2018-710-02	71	Parc Mohawk - Mise à jour des équipements au parc Mohawk incluant le réaménagement du parc à chiens <i>Updating equipment at Mohawk Park, including redevelopment of the dog park</i>			\$1 000 000		Construction d'un chalet plus petit correspondant aux besoins des usagers du parc. Plans et devis en 2024.
2024-310-09	72	90 Roosevelt -Réaménagement de la cuisine à l'hôtel de ville <i>Kitchen refurbishment at Town Hall</i>			\$300 000		Travaux de réaménagement afin de répondre aux besoins des usagers de la salle Schofiled.
2025-710-01	73	Parc Connaught - Construction de terrains de pickleball <i>Construction of pickleball courts</i>				\$525 000	La demande est forte pour la construction de terrains de pickleball et de la place est disponible au parc Connaught.
		TOTAL (LOISIR & CULTURE) <i>TOTAL (RECREATION & CULTURE)</i>	\$690 000		\$2 200 000	\$2 810 000	
E		QUARTIER SPORTIF - Phase I <i>SPORTS DISTRICT - Phase I</i>					

DÉPENSES D'IMMOBILISATION
PTI 2025
(2025-2026-2027)



CAPITAL EXPENDITURE PROGRAM
PTI 2025
(2025-2026-2027)

Adopté le 19 novembre
2024

N° de projet		Description du projet <i>Description of project</i>	2025	Financement 2025	2026	2027	Commentaires <i>Comments</i>
2018-210-02	74	10/20 Roosevelt + 40 Roosevelt - Reconstruction des 2 bâtiments incluant la démolition du 40 Roosevelt <i>Reconstruction of the 2 buildings including the demolition of 40 Roosevelt</i>			\$1 750 000		Dossier faisant partie du projet du quartier sportif. À ce bâtiment s'ajouteraient les bureaux de la division du génie. Le pft déjà préparé n'incluait pas la portion génie. La construction pourrait s'étaler de 12 à 18 mois, mais les coûts de construction sont indiqués en 2024 seulement. De ce montant, environ 16 M\$ seront assumés par le SIM. Le montant inscrit en 2026 est pour la démolition du bâtiment, les honoraires professionnels supplémentaires et le mobilier. Le règlement d'emprunt de 32 200 000 \$ est à venir.
2018-710-11b	75	Construction d'un nouveau complexe sportif et communautaire <i>Construction of a new sports and community complex</i>					Dossier faisant partie du quartier sportif. La construction d'un nouveau complexe sportif et communautaire.
2021-100-01	76	Téléphonie informatique du complexe sportif <i>Telephony IT aspects of sport complex</i>				\$235 000	Dossier faisant partie du projet du quartier sportif. Le nouveau complexe sportif doit être intégré à notre infrastructure de téléphonie. Le complexe sera entièrement voix sur IP (VoIP). Nous devons donc acheter des licences, des équipements de réseau téléphonique, etc. Une aide consultative pour assurer une intégration continue avec le reste de la téléphonie de la Ville sera requise.
2025-710-06	77	Construction d'une boucle d'énergie aérothermique et travaux connexes pour optimiser la consommation d'énergie de nos bâtiments dans le parc Danyluk <i>Construction of an aerothermal energy loop and related work to optimize the energy consumption of our buildings in Danyluk Park</i>	\$2 750 000	Emprunt	\$200 000	\$250 000	Dossier faisant partie du projet du quartier sportif. La boucle reliera différents bâtiments (aréna, 30/40 Roosevelt, complexe sportif et communautaire, et la piscine extérieure) afin de mettre en commun leur capacité énergétique et optimiser la consommation énergétique. 2025: honoraires professionnels, remplacement d'équipements mécaniques à l'aréna et construction de la boucle. 2026: connexion du 30/ 40 Roosevelt à la boucle. 2027: connexion du complexe sportif et communautaire à la boucle. Les subventions applicables pourraient atteindre 800 000 \$.
2021-100-02	78	Déplacement des fibres et installation et réparation des conduits <i>Fiber relocation and conduit installation and repair</i>			\$320 000		Projet relié au dossier du quartier sportif. Découvertes lors du passage de câbles en fibre pour le nouveau complexe sportif, les conduits devant le 60 Roosevelt sont croisés ou endommagés, ce qui empêche un chemin dégagé pour les câbles. De plus, la fibre passant par le 10/20 Roosevelt doit être retirée et utiliser un chemin de contournement à travers un nouveau conduit.
		TOTAL (Quartier sportif phase I) <i>TOTAL (SPORTS DISTRICT phase I)</i>	\$2 750 000		\$2 270 000	\$485 000	

DÉPENSES D'IMMOBILISATION
PTI 2025
(2025-2026-2027)



CAPITAL EXPENDITURE PROGRAM
PTI 2025
(2025-2026-2027)

Adopté le 19 novembre
2024

N° de projet	Description du projet <i>Description of project</i>	2025	Financement 2025	2026	2027	Commentaires <i>Comments</i>
F	QUARTIER SPORTIF - Phase II <i>SPORTS DISTRICT - Phase II</i>					
2022-310-03	79 1050 Dunkirk - Remplacement de l'air climatisé de l'aréna <i>Replacement of the arena's air conditioning system</i>			\$43 000		Projet relié au dossier du quartier sportif. L'unité d'air climatisé existante, de la partie administrative de l'aréna, est en fin de vie.
2020-310-06	80 1050 Dunkirk - Réfection de la toiture de l'aréna <i>Roof replacement of the arena</i>			\$600 000		Projet relié au dossier du quartier sportif. Le bassin A, C, E, F-1 et F-2 de la toiture de l'aréna datent de 1988, et ont atteints la fin de leurs vies utiles. Le rapport des toitures préparé par une firme spécialisée établit qu'une réfection est nécessaire rapidement.
2023-310-01	81 1050 Dunkirk - Agrandissement du garage des surfaceuses à glace à l'aréna <i>Expansion of the ice resurfacers garage at the arena</i>				\$160 000	Projet relié au dossier du quartier sportif. Manque d'espace pour les besoins opérationnels de la division des bâtiments. Devrait être prévu dans le futur bâtiment.
2023-710-02	82 Parc Danyluk - Réfection du terrain de baseball <i>Rehabilitation of the baseball field</i>				\$320 000	Dossier faisant partie du quartier sportif. La dernière rénovation majeure date de 35 ans. Les travaux incluent des travaux de génie civil, du drainage, les clôtures et l'irrigation.
2023-710-03	83 Parc Danyluk - Remplacement des lumières des terrains sportifs <i>Replacement of sports field lights</i>				\$385 000	Dossier faisant partie du quartier sportif. Les lumières datent de plus de 50 ans. Leur remplacement réduira les coûts d'énergie.
2025-710-04	84 Construction d'une nouvelle piscine extérieure <i>Construction of a new outdoor swimming pool</i>	\$500 000	Emprunt		\$8 000 000	Dossier faisant partie du quartier sportif. Remplacement de la piscine actuelle à un nouvel emplacement avec un nouveau chalet. Plans et devis en 2025.
2023-310-13	85 10/20 et 60 Roosevelt - Démolition des bâtiments (casernes incendie et REC) <i>Demolition of buildings (fire station and REC)</i>				\$500 000	Dossier faisant partie du quartier sportif. Démolition en 2026 des bâtiments suite à la construction des nouveaux bâtiments.
2023-710-11	86 Construction d'un nouvel aréna <i>Construction of a new arena</i>				\$5 670 000	Dossier faisant partie du quartier sportif. Honoraires professionnels pour la construction d'un nouvel aréna, suite à la démolition du 10/20 et du 40 Roosevelt.
2025-710-05	87 Parc Danyluk - Alimentation électrique supplémentaire pour les nouveaux bâtiments <i>Additional power supply for new buildings</i>			\$1 000 000		Hydro-Québec doit analyser les demandes supplémentaires pour alimenter les nouveaux bâtiments de 2025 et des coûts pourraient être exigés à la Ville.
2023-710-01	88 Parc Danyluk - Aménagement paysager du parc <i>Landscaping of the park</i>				\$990 000	Dossier faisant partie du quartier sportif. Honoraires professionnels en 2025 pour les travaux d'aménagement paysager dans le parc Danyluk suite aux divers des travaux de construction. Travaux pour un total de 10 260 000\$ prévus en 2027.

DÉPENSES D'IMMOBILISATION
PTI 2025
(2025-2026-2027)



CAPITAL EXPENDITURE PROGRAM
PTI 2025
(2025-2026-2027)

Adopté le 19 novembre
2024

N° de projet	Description du projet <i>Description of project</i>	2025	Financement 2025	2026	2027	Commentaires <i>Comments</i>
	<p>TOTAL (Quartier sportif phase II) <i>TOTAL (SPORTS DISTRICT phase II)</i></p>	\$500 000		\$1 643 000	\$16 025 000	
	<p>SOMME FINALE : <i>GRAND TOTAL :</i></p>	\$15 801 000	<p>Emprunt: 14 950 000 \$ Fonds de roulement: 851 000 \$</p>	\$30 624 000	\$41 804 000	<p>Certains projets associés au montant total inscrit en 2025 pourront bénéficier de subventions et ou de remboursement.</p>